

## تاریخ سیاسی معاصر

و

### تأثیر آن در تحول ادبی عصر فرخی یزدی\*

دکتر غلامرضا رحمدل

استاد بار دانشگاه گیلان

چکیده

تاریخ و جریان‌های تاریخی - اجتماعی و سیاسی در همه جوامع، تأثیر بسزایی بر فرهنگ، اندیشه، شعر، ادبیات و... داشته‌اند. فرخی یزدی مبارز آزادی خواه در برده‌ای حساس از تاریخ کشورمان می‌زیست که جریان‌های سیاسی - اجتماعی جان و مال و متابع و فرهنگ و... مردم را به پغما می‌بردند. زبان فرخی زبان اعتراض به این پغماگری‌ها بود.

در این نوشتار ضمن بررسی زمینه‌های ایجاد نهضت مشروطه و تاریخ سیاسی معاصر، میزان تأثیر جریان‌های سیاسی بر شعر فرخی مورد مذاقه قرار می‌گیرد.



۳۷

کلیدواژه‌ها: تاریخ سیاسی، آزادی خواهی، شعر مشروطه، فرخی یزدی

مقدمه

شکست‌های پی‌درپی ایران از روسیه تزاری در زمان فتحعلی‌شاه و انعقاد قراردادهای ذلت‌بار «گلستان» و «ترکمنچای»، موجب شکسته شدن غرور ملی و احساس سرافکنندگی در میان لایه‌های فرهنگ مدار و بالنده جامعه ایران شده بود؛ انسانهایی که خود را در قبال جامعه، مسئول و متعهد می‌دانستند، التیام احساسات جریحه‌دار و چاره عقدۀ شکست را به عواملی چند مرتبط می‌دیدند که از جمله آنها مجهر شدن بدنه نظامی و اقتصادی جامعه به علوم و فنون غرب بود. در این راستا بود که عباس میرزا، ولی‌عهد فتحعلی‌شاه، که برخلاف درباریان و کارگزاران بی‌تفاوت قاجار،

نسبت به آب و خاک خود احساس تعلق خاطر و مسئولیت بیشتری می‌کرد، برای اوّلین بار، افرادی را به منظور فراگرفتن علوم و فنون نظامی به غرب فرستاد. اقدامات ترقی خواهانه عباس میرزا را می‌توان طبیعة جنبش پیداری ایرانیان در تاریخ معاصر دانست، این جنبش در روند تکاملی خود در دوره ناصرالدین‌شاه به بار خودبازی و خودآگاهی نشست. در پرتو این خودآگاهی و خودبازی، مردم، خاصه روشنفکران شهری و روحانیون آگاه، دریافتند که نجات کشور از یوغ استعمار در گرو تدوین قانون و تعیین وظایف حکومت و ملت است که با اجماع نمایندگان ملت، وضع و به دستگاههای ذیربیط ابلاغ می‌گردد.

می‌دانیم که هیچ تحویل بدون علل و عوامل محدثه قابل تحقق نیست. از طرفی، پیدایش تحویل به عامل یا متغیر واحدی متکنی نیست، بلکه علل و عوامل متعدد و متنوعی دست به دست هم می‌دهند و در روند تکاملی خود وضع موجود را به نقطه اشیاع می‌رسانند و پس از آن انفجار اجتماعی که از آن به نسبت کمیت و کیفیت دامنه انفجار به جنبش، رفرم (اصلاحات) و انقلاب تعبیر می‌شود، صورت می‌گیرد و تحویل به وقوع می‌پیوندد. در پیدایش و بالندگی و ثمردهی جنبش مشروطیت نیز عوامل متعددی دخیل و مؤثر بوده‌اند که در یک تقسیم‌بندی می‌توان آنها را به دو گروه عمدۀ تقسیم کرد:

اول: عوامل ایجابی (عوامل مثبت)

دوم: عوامل سلبی (عوامل منفی)

عوامل ایجابی به آن دسته از عواملی اطلاق می‌شود که موجب پیداری جامعه و تسنیف افکار عمومی و آگاهی مردم به حقوق و منافع فردی و اجتماعی خود شد و عوامل منفی عبارت بود از عواملی که موجب فشار سیاسی و اقتصادی و تشدید تگناهای مردم شد و جامعه را به نقطه اشیاع و انفجار رسانید. ذیلاً برخی از عوامل ایجابی و سلبی، مورد اشارت واقع می‌گردد.

## عوامل ایجادی

- ۱- فتوای انقلابی میرزا شیرازی مبنی بر تحریم تباکو و اطاعت آگاهانه مردم از این فتوا که منجر به الغاء قرارداد استعماری رژیم شده بود. تا آن زمان، احکام و فتاوی مراجع، حول و حوش یک سلسله اعمال و مناسک فردی دور می‌زد.
- برای اوئین بار بود که یک مرجع دینی فتوا را وارد عرصه سیاسی و اجتماعی کرده بود و از این طریق قدرت احکام و فتاوی دینی در تعیین سرنوشت جامعه و مرائب اقرار آن در عرصه کلان سیاسی به نمایش گذاشته شد. فتوای میرزا شیرازی غبار جعل و تحریف و تحجیر را از چهره اجتهاد پویا و سرنوشت‌ساز زدود و جنبش تباکو نقطه گاه گره خوردگی دیانت و سیاست شد.
- ۲- ظهور سید جمال الدین اسدآبادی طلاییدار نهضت انترناسیونالیستی اسلامی که موجب باروری چنین خودبیاوری و خودآگاهی مردم شده بود.
- ۳- اعدام انقلابی ناصرالدین شاه به دست یکی از تربیت‌یافتگان مکتب سید جمال الدین اسدآبادی به نام میرزا رضا کرمانی. میرزا رضا در تعییل قیام مسلحانه خود چنین می‌گفت: «ناصرالدین شاه، مملکت مسلمانها را به دست اجنبی داد .... چنین شجری را باید قطع کرد تا دیگر چنین ثمر ندهد.» (آرین پور، از صبا تا نیما/۱، ۲۲۵) اعدام ناصرالدین شاه، طلس شکست‌ناپذیری شاه را در هم شکست و قداست کاذبی که در طی قرون و اعصار به ناروا حول مفهوم و مقام «شاه» تبیه شده و شاه تجلی گاه فرهادی و سایه خدا پنداشته شده بود، فروریخت.
- ۴- اقدامات اصلاح طلبانه و ترقی خواهانه میرزا تقی خان امیرکبیر مانند تأسیس دارالفنون و آشنایی طبقات جوان و بالنده جامعه به علوم و فنون جدید و پیشرفتة دنیا برای دستیابی به زندگی بهتر و شرافمندانه‌تر.
- ۵- جنبش روزنامه‌نگاری که در حد خود، نقش اطلاع‌رسانی جامعه را به عهده داشت.

۶- انتشار کتابهای علمی و اجتماعی به زبان ساده، به منظور رشد فکری و آگاهی سیاسی جامعه که در این راستا می‌توان از کتابهای میرزا عبدالرحیم طالبوف نام برد که مطالب علمی را به زبان ساده بیان می‌داشت.

### عوامل منفی

۱- بسی کفایتی شاهان و درباریان و اشتغال آنها به عیاشی و خوشگذرانی. شاهان قاجار به منظور تأمین هزینه‌های سفر خود به فرنگ و دیگر هزینه‌های تجملی، وامهای کلان از کشورهای استعماری، مخصوصاً روسیه دریافت می‌کردند. سنگینی بار این وامها پشت مردم را خم کرده و زنجیر اسارت بر گردن ملت افکنده بود.

۲- فقر و تیره‌روزی اکثریت مردم در مقابل رفاه و خوشگذرانی اقلیتی محدود. فاصله بین اقلیت برخوردار و اکثریت گرسنه روز به روز بیشتر می‌شد و مردم به نان شب جگرگوشگان خود نیز محتاج بودند.

۳- تملق و فساد اداری و رواج فرهنگ رشوه.

۴- بسی توجهی به بهداشت عمومی و شیوع بیماریهای واگیردار و افزایش مرگ و میرهای ناشی از این بیماریها.

۵- انعقاد قراردادهای اسارت‌بار مانند قراردادهای «ترکمانچای» و «گلستان» و قراردادهای دیگری که به موجب آنها کشورهای استعمارگر بر منابع حیاتی ایران چنگ می‌انداختند.

۶- کشتن مردان آزاداندیش و ترقی خواه مانند میرزا محمد تقی خان امیرکبیر که با دیسسه‌های پنهان و آشکار شکمبارگان و مفت‌خواران درباری به قتل رسید.

عوامل یاد شده و عوامل دیگری که ببروی هم، علل محمد تقی جنبش مشروطیت را تشکیل می‌دادند جامعه را مانند بستری از زمینه انفجار، آماده آتش‌شان ساخته بود و درخشش کیریتی می‌توانست انفجار اجتماعی را از قوه به فعل درآورد و این انفجار در زمان مظفر الدین شاه به وقوع پیوست. در آن برهه از تاریخ، ژاپن که کشور کوچکی به



شمار می‌آمد، توانسته بود در جنگ با روسیهٔ تزاری، برآن ابرقدرت، پیروز شود. پیروزی ژاپن بر روسیه، لایه‌های ترس و یأس را از ذهن و ضمیر مردم زدود و آنها را در مبارزه با استعمار روس امیدوار و راسخ ساخت و پوشالی بودن قدرتهای استعماری را بر ملا نمود. جنگ بین روس و ژاپن باعث شده بود که قند و شکر در ایران کمیاب شود و سران دربار قاجار، فرصت را مغتنم شمرده، برای گرفتن زهرچشم از مردم و سرکوب آزاداندیشان و درهم شکستن روحیهٔ بیداری، برخی از تجارت‌قند و شکر را دستگیر کنند و به چوب بندند. مردم تهران به عنوان اعتراض در مسجد شاه تحصّن کردند. رهبری و هدایت متحصّنین را روحانیون آگاه و بیدار به عهده داشتند. دیری نگذشت که دامنهٔ تحصّن به صحن حضرت عبدالعظیم کشانده شد و مردم، خواهان عدالتخانه و پس از آن خواهان مجلس شورا شدند. عده‌ای از زعمای روحانیت به عنوان اعتراض به اقدامات مستبدانه عملای دربار، تهران را به قصد هجرت به عتبات، ترک کردند. هجرت روحانیون بردامنهٔ اعتراضات مردمی و مبارزات ضداستعماری و ضداستبدادی افزود و سرانجام شاه مجبور شد علی‌رغم مخالفتهای شدید سران دربار که مشروطه و قانون را با متفاع خود در تضاد می‌دیدند، فرمان مشروطیت را در ۱۴ مرداد سال ۱۳۲۴ هجری قمری صادر کند.

روحانیت که بویژه بعداز جنبش تباکو از اقتدار سیاسی خاصی برخودار شده بودند، رهبری فکری جنبش را به عهده داشتند. به طور کلی می‌توان گفت که آرایش سیاسی رهبران و سران مشروطه‌خواه به شرح ذیل بوده است.

۱- روحانیون مشروطه‌خواه که خود، به دو گروه تقسیم می‌شده‌اند:

الف) رهبران روحانی داخل کشور مانند آیت‌الله بهبهانی و آیت‌الله طباطبائی.

ب) مراجع تقلید نجف که از مشروطه‌خواهان حمایت می‌کردند و مبارزات آنها را با محمدعلی شاه مشروعیت می‌بخشیدند، ملاکاظم خراسانی و شیخ عبدالله مازندرانی از جمله این مراجع بوده‌اند.



۲- روحانیون مشروطه‌خواه که از آغاز صدور فرمان مشروطیت از مشروطه‌خواهان جدا شده بودند.

اساسی‌ترین اختلاف بین مشروطه‌خواهان و مشروعه‌خواهان عبارت بود از اختلاف بر سر نام مجلس که مشروطه‌خواهان، خواستار تسمیه مجلس به شورای ملی و مشروعه‌خواهان، خواستار تسمیه آن به شورای اسلامی بودند. دیگر اینکه مشروطه‌خواهان، در نظر داشتند که قانون اساسی براساس قوانین کشورهای غربی خاصه‌انگلیس و بلژیک تدوین شود و مشروعه‌خواهان معتقد بودند که قانون باید از نصوص قرآن استنباط گردد.

۳- رجال سیاسی مشروطه اغلب، جزو خوانین و طبقات مرفه جامعه و نیز از سیاسیون کهنه‌کار و مجرتب بوده‌اند. از جمله این رجال می‌توان به محمدولی تنکابنی معروف به «سپهسالار اعظم» اشاره کرد که نخست جزو درباریان محمدعلی میرزا بود و همراه با عین‌الدوله به سرکوبی مجاهدان تبریز اعزام شده بود و بعداً با یک چرخش غیرمنتظره و غیرتدریجی به جبهه مشروطه‌خواهان پیوست و به عنوان وزیراعظم دولت انقلاب مشروطه برگزیده شد!

۴- مجاهدین مشروطه‌خواه که بدنه انقلاب مشروطیت را تشکیل می‌دادند و ستارخان و باقرخان از رهبران آنها بوده‌اند.

یک سال بعد از فرمان مشروطیت، مظفرالدین شاه درگذشت و محمدعلی میرزا تحت عنوان محمدعلی شاه به حکومت رسید. وی از همان آغاز حکومت، با مجلس و مشروطه‌خواهان از در مخالفت و بذرفتاری درآمد و سرانجام مجلس را به توب بست و با برقراری حکومت نظامی، عده‌ای از آزادی‌خواهان مانند جهانگیرخان صوراسرافیل و ملک‌المتكلّمین را در باغ شاه به دار آویخت. عده‌ای را تبعید کرد و عده‌ای دیگر مانند دهخدا از کشور گریختند. فاصله بین آغاز استبداد صغیر و فتح تهران به دست مجاهدین را می‌توان اوج درخشش جنبش آزادی‌خواهی و مشروطه‌طلبی مردم دانست. نیروهای آزادی‌خواه و مشروطه‌طلب گیلان با کشتن سردار افخم، حاکم مستبد گیلان،



تمامی گیلان تا تنکابن را به زیر سلطه خود درآورده و برای بسط و توسعه دامنه فتوحات و پیوستن به مجاهدان تهران، پس از درهم شکستن صفوی دفاعی نیروهای مشترک دولتی و روسی در منجیل، قزوین و بادامک کرج، خود را به تهران رسانیده، به همراه مجاهدان تبریز و نیروهای سردار اسعد بختیاری و دیگر مبارزان، تهران را فتح کردند، محمد علی شاه را تبعید و پسرش احمد شاه را به سلطنت برگزیدند و نیابت سلطنت را به ناصرالملک سپردند.

### تأثیر جنبش مشروطیت در شعر این دوره

جنبیش مشروطیت، سرآغاز ورود ادبیات به عرصه زندگی اجتماعی و سیاسی است. در این دوره ادبیات، خاصه شعر به صورت ابزاری نیرومند و کارساز، در خدمت تعمیق انقلاب اجتماعی قرار گرفته بود و شاعران و نویسندهای آن می‌کوشیدند که مخاطبان خود را از میان توده‌های مردم انتخاب کنند و ادبیات را وسیله‌ای برای مبارزه با استبداد و عاملی برای تنویر افکار قرار دهند.

شعر و روزنامه، درخشان‌ترین عرصه گاه ادبیات مشروطه بوده‌اند. جنبش روزنامه‌نگاری مخصوصاً در فاصله بین صدور فرمان مشروطیت و آغاز استبداد صغیر، بخش وسیعی از ادبیات مشروطه را به خود اختصاص داده بود. از بین روزنامه‌های عصر مشروطیت، مقالات اجتماعی، سیاسی و طنزآمیز دهخدا تحت عنوان «چرند و پرند» که از طنز گزنه و جذاب برخوردار بود و همچنین روزنامه «نسیم شمال» که امتیاز آن را شاعر مبارز مشروطه خواه، سید اشرف‌الدین حسینی متخلص به نسیم شمال به عهده داشت، بیشترین تأثیر را بر توده مردم که بدنه انقلاب مشروطه را تشکیل می‌دادند، داشته است. جنبش مشروطیت در عرصه شعر نیز تأثیر بسرا گذاشت و شعر را از حلقة زلف معشوق تخیلی آزاد نمود و به میدان گسترده مبارزه کشانید.

افکار و اندیشه‌های سیاسی مؤثر بر جنبش مشروطیت را که هریک به نوعی در ادبیات این عصر نقش بسرا داشته‌اند می‌توان در چهار گروه طبقه‌بندی کرد:



- ۱- اندیشه‌های مذهبی روحانیون و انقلابیون مشروطه‌خواه، که بر جسته‌ترین رهبر این طیف عبارت بوده‌اند از مراجع نجف و آیات عظام داخل کشور.
- ۲- روحانیون مشروعه‌خواه که بر جسته‌ترین رهبر این طیف از مبارزان، شهید شیخ فضل الله نوری بود.
- ۳- جناح روشنفکران غرب گرا که از بر جستگان آنها می‌توان حسن تقی‌زاده را نام برد.
- ۴- جناح طرفداران سوسيالیسم که از بین آنها می‌توان فرخی یزدی، افراشته و ابوالقاسم لاهوتی را نام برد. البته باید اذعان داشت که درا بین میان، سوسيالیسم فرخی یزدی از نوع سوسيالیسم فلسفی و دین سنتیز نیست؛ بلکه او به جنبه‌های اقتصادی سوسيالیسم نظر داشته است.

همان گونه که اشاره شد، فکر تحول ادبی به عنوان یک ضرورت اجتماعی در ذهن و ضمیر شعرا و ادبای مبارز و ترقی خواه، نشان شده و همه به این واقعیت پی برده بودند که شعر باید از ابعاد مختلف واژگان، بافت زبان، زنجیره کلام، زاویه دید و درونمایه دگرگون شود تا ظرفیت هماهنگی و همسویی روند پرشتاب تحول را داشته باشد. در خصوص مراتب و دامنه تحول، دیدگاههای متنوع و مختلفی وجود داشت که در این میان دو دیدگاه که به منزله دو تئوری بر تحول، ارزیابی می‌شده‌اند از چشم‌انداز درخشان‌تری برخوردار بوده‌اند. این دو دیدگاه، یکی از آن نظریه پردازان معتمد بود و دیگری از آن نظریه پردازان تندره. بر جسته‌ترین نظریه پردازان اعتقد گرایان، ملک‌الشعراء بهار بود که مقالات وی در مجله دانشکده درج می‌شد. معروف‌ترین نظریه پردازان جناح تندره نیز عبارت بودند از جعفر خامنه‌ای، شمس کسامی، طالقانی و تقی رفعت. مقالات تقی رفعت در مجله «تجدد» درج می‌شد. مجله «تجدد» ارگان حزب دموکرات آذربایجان بود که رهبری سیاسی آن را شیخ محمد خیابانی بر عهده داشت. تقی رفعت نیز از اعضای حزب دموکرات بود. اعتدال‌گرایان معتقد بودند که شکل و قالب سنتی شعر باید به قوت خود باقی باشد و تحول از نقطه نظر محتوا و زاویه دید شاعر صورت

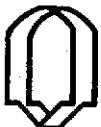
پذیرد. آنها می‌گفتند قولب عروضی، کشش و ظرفیت لازم را جهت توسعه و انعطاف موسیقایی داراست و برای پردازش محتوای نو، نیاز به تغییر و فروپاشی ساختمان عروضی شعر نیست. تندروان نیز می‌گفتند که تحول محتوایی مستلزم تحول ساختاری است بنابراین ساختمان شعر فارسی از اساس (چه به لحاظ قالب و چه به لحاظ محتوا) باید دگرگون شود تا بر خاکستر شعر کلاسیک، شعر جدید برآفراشته شود. تحول ادبی در شعر مشروطه ابعاد مختلف داشت که اهم آنها عبارتند از:

### ۱- قالب:

از ویژگی های قولب شعری این دوره، رواج صورت های عروضی در شعر است که دارای ترجیع، تکرار و بیت برگردان بوده اند. قولبی از قبیل مستزاد، ترجیع بند، مسمّط و .... این نوع قولب، به خاطر داشتن تکرار و ترجیع و امتداد، طین موسیقایی خاصی به شعر می بخشد و وقتی که محتوای مهیج و حماسی شعر با طین موسیقایی آن در هم می تند، بر جذبه و شورانگیزی شعر می افزود. نمونه ای از مستزاد نسیم شمال:

تا چند کشی نخره که قانون خدا کسر	گوش شنوا کسو
آن کس که دهد گوش به عرض فقر اکرو	گوش شنوا کسو
مردم همگی ملت و ملگه اند به بازار	از دین شده بیزار
انصاف و وفا و صفت شرم و خیاکرو	گوش شنوا کسو
از علم و ترقی همه آفاق عوض شد	احلاق عوض شد
ما را به سوی علم و یقین راهنمایی کرو	گوش شنوا کسو
در خانه همایه عروضی است آملأ	بے بے بارک الله

مسّط «شب مهتاب» عشقی، مسمّط «منغ سحر» دهخدا و مخمس «آخ عجب سرماست» از نسیم شمال نمونه های دیگری از این گونه قولب شعری هستند. یکی از قولب پرکاربرد در شعر این دوره، قالب تصنیف و ترانه بوده است. ملک الشعرا بهار و عارف قزوینی در سرودن تصنیف و ترانه از ورزیدگی بیشتری برخوردار بوده اند.



## ۲- واژگان

ویژگی‌های واژگانی شعر مشروطیت نیز بر تأثیره از شرایط و مقتضیات سیاسی و اجتماعی آن عصر است. اهم این ویژگی‌ها عبارتند از:

### ۱- واژه‌های عامیانه

یعنی واژه‌هایی که در زبان محاوره‌ای عامیانه مورد استفاده قرار می‌گیرد و به اصطلاح، زبان گفتاری نامیده می‌شود. اشعار سید اشرف الدین حسینی، دهخدا و... سرشار از این گونه واژگانند.

مثال از دهخدا:

بخواب نه بـ سـرـ درـ گـوشـ آـمـدـه  
گـرـیـهـ نـکـنـ لـوـلـوـ مـیـادـ مـیـ خـورـه  
بـتـرـکـیـ اـبـنـهـمـهـ خـورـدـیـ کـمـهـ

خـاـکـ بـ سـرـ بـ جـهـ بـ مـوـشـ آـمـدـه  
گـرـیـهـ نـکـنـ لـوـلـوـ مـیـادـ مـیـ خـورـه  
اـمـهـ اـمـهـ نـتـهـ چـتـهـ گـشـنـهـ

### ۲- واژه‌های سیاسی

در این دوره، بسیاری از واژه‌هایی که در عرصه سیاسی و اجتماعی کاربرد داشته‌اند، وارد شدند. واژه‌هایی از قبیل آزادی، وطن، حزب، کابینه، برابری و استبداد. این نوع واژه‌ها در اشعار شاعرانی چون بهار، فرخی، ادب‌العمالک کاربرد گسترده داشته است:

آن زمان کـهـ بـنـهـاـمـ سـرـ بـهـ پـایـ آـزـادـیـ  
دـسـتـ خـوـدـ زـجـانـ شـتـمـ اـزـ بـرـایـ آـزـادـیـ  
(فرخی)

کـسـارـ اـیـرانـ بـاـ خـدـاـسـتـ  
مـوـجـهـ اـیـ اـیـ جـانـگـدـازـ  
کـسـارـ اـیـرانـ بـاـ خـدـاـسـتـ  
(ادب‌العمالک)

کـابـینـهـ اـعـمـومـ سـیـاهـتـ زـانـکـهـ هـیـجـ  
(فرخی)

بـاـ شـهـ اـیـرـانـزـ آـزـادـیـ سـخـنـ گـفـتنـ خـطـاـستـ  
مـرـدـمـ اـزـ دـرـیـایـ اـسـتـبـدـادـ آـیـدـ بـرـفـراـزـ  
بـهـ زـیـنـ تـلاـظـمـ کـشـتـیـ مـلـتـ بـهـ گـرـدـابـ بـلـاستـ

کـابـینـهـ اـعـمـومـ سـیـاهـتـ زـانـکـهـ هـیـجـ



## ۲-۳- واژه‌های بیگانه

واژه‌هایی مانند کوران (جریان هوا یا برق)، واکسیل (قیطان‌های بافته شده به رنگ‌های مختلف که افسران و آجودانهای بعضی از هنگ‌ها به شانه خود می‌آویزند) و بُرس:

مانند نیمی من دو کوران آب درزه صفت در وسط آفتاب

\*\*\*

کسر کفس و کلاه با برس پاک نیکوسترو جامهات چاک

\*\*\*

بافته بسرگردن جانه ساکمند نام کمنش شده واکسیل بند  
(ایرج میرزا)

## ۴- واژه‌های کارگری

اینگونه واژه‌ها در اشعار ابوالقاسم لاھوتی و ایرج میرزا کاربرد قابل ملاحظه‌ای دارد.  
ای رنج بر سیاه طیله ب سیچاره پ سیاه بر سیمه زارع و یا:

شنبیدم کارفرمایی نظر کرد ز روی ک سیبر و نخوت کارگر را روان کارگر از روی ب یازرد که بس کوتاه دانست آن نظر را

## دگرگونی در محتوا

هرگاه شعر از درون متحول شود، قالب، زبان، فرم و سایر متغیرات شعر را نیز با خود همراه و هماهنگ می‌سازد. تحوّل محتوایی، خودمستلزم نوع نگاه و زاویه دید شاعر به محیط اجتماعی خویش است. نیما در این باره تمثیل معروف جنگل را به تصویر می‌کشد و با این تمثیل نیرومند، تعریف و تعبیر ملموسی از درونمایه شعر نوین ارائه می‌دهد. او می‌گوید:

وقتی که همراه با دوستم به جنگل رفته بودم، دوستم از من پرسید که چه می‌بینم؟ راستی که چه می‌بینم؟ آیا تصویر ما از جنگل، حاصل ارتباط صادقانه خودمان با اوست



با حاصل نگاه دیگران؟ اگر ما محیط را آنچنان که گذشتگان می‌دیده‌اند ببینیم و ذهن و دلمان را از پیشینه راکد ذهنی پاک نکنیم، آنگاه دیگر، نگاهمان از خودمان نیست بلکه از آن دیگران است. در جنبش مشروطیت نیز زاوية دید شاعر نسبت به محیط اطراف عوض شده بود که ثمرة طبیعی این تحول در زاویه دید، تحول درونمایه و محتوای شعر بوده است. محتوای شعر جنبش مشروطیت نه در دربار جریان داشت و از هفت خوان اساطیری نشأت گرفته بود و نه رنگ و بوی هفت وادی تخیلی صوفیانه را داشت، بلکه شعر در یک جریان اجتماعی واقعگرا و ملموس سیر می‌کرد و عناصر سازنده آن را واقعیاتی تشکیل می‌داد که شاعر و جامعه، عملاً با آن دست به گریبان بوده‌اند. شعر مشروطه نه آرمانگرا بود و نه دست به گریبان روزمرگی و عمل‌زدگی بلکه زبان احساس و اندیشه مردمی بود که خواهان آزادی، قانون، دموکراسی و نفی بهره‌کشی انسان از انسان بوده‌اند.

مواد و مصالحی که ساختمان محتوای شعر مشروطیت را تشکیل می‌داده‌اند، متعهد بوده‌اند، ما از میان این عناصر، چهار عنصر را برگزیده‌ایم تا با ذکر شواهد امثال به توضیح آنها بپردازیم. این عناصر عبارتنداز:

۴۸

### پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پortal جامع علوم انسانی

۱- آزادگی

۲- اراده

۳- جهت‌گیری طبقاتی

۴- انتقاد و اعتراض

۱- آزادی

در عرصه ادبیات کلاسیک فارسی، آزادی و آزادگی از لوازم عرفان و از مظاهر وارستگی از تعلقات دنیاگی است. در این عرصه، آزادی، مقوله‌ای فردی بود و نمود اجتماعی نداشت و وسیله‌ای بود برای خودسازی و تزکیه باطن. در این نگرش، آزاده

کسی است که مانند سرو از تعلقات دنیا تهیدست بوده باشد تا سرفراز و راست قامت  
ماند. سعدی می‌گوید:

به سرو گفت چرا میرهای نمی‌آری  
جسرا داد که آزادگان تهیدستند

حافظ گوید:

غلام ممتَّع آنست که زیر چرخ کشود  
زمیرچه رنگ تعلق پذیرد آزاد است

اما آزادی در شعر مشروطیت ماهیتی کاملاً متمایز با آزادی مطروحه در شعر  
کلاسیک دارد. آزادی در شعر مشروطیت مقوله‌ای است سیاسی، نه عرفانی و حوزه  
کاربرد آن عرصه گسترده سیاسی و اجتماعی است، نه باطن و درون عارف. آزادی در  
شعر مشروطیت از سخن امور کاربردی است نه مقوله‌ای ذهنی و نظری و شعر  
آزادی خواه و آزادی ستای، دنیاگریز نیست، بلکه با دنیای جباران و ستمگران می‌ستیزد  
و منافع دنیاداران را به خطر می‌اندازد.

شاعر آزادی خواه مشروطیت، دست از جان فرو می‌شوید و سر را نثار قدم آزادی  
می‌کند تا شایستگی احراز عنوان آزادی خواهی را داشته باشد.

آزادی در شعر مشروطیت عبارت از طرح نبردی است مستمر با استبداد و  
فرمانروایان مستبد، فرمانروایانی که با نقشه و نیرنگ‌های ماهرانه با ناخدای کشتی آزادی  
در جنگند. آنها می‌کوشند که فرهنگ آزادی و آزادی خواهی را از گستره جامعه خارج  
سازند. چون می‌دانند رواج فرهنگ آزادی، منافع آنها را به خطر می‌اندازد. آزادی،  
محصول محیط توفان‌زاست نه محیط عافیت و تسليم. آزادی خواهی نیز نه در عرصه  
نظریه‌ها و تئوری‌های سیاسی؛ بلکه در میدان عمل به بار می‌نشیند و عنوان آزاده و  
آزادی خواه به کسی تعلق می‌گیرد که دامن محبت را با خون خود رنگین کند. استبداد  
و ارتقای، دو دشمن دیرینه آزادی‌اند. استبداد با حریث سرکوب به جنگ آزادی می‌آید و  
ارتجاع با حریث تکفیر:

آن زمان که بنهادم سربه پای آزادی  
دست خود را جان ثیتم از برای آزادی  
مسرور به دست آرم دامن و صالش را  
دامن محبت را گزرا کسی زخون رنگین  
در محیط توفان زا ماهرانه در جنگ است  
ناخدای استبداد با خدای آزادی

## با عوامل تغییر صفت ارجاعی باز

حمله می‌کند مایسم بر بنای آزادی

(دیوان، غزلیات، ۱۷۷)

آزادی در شعر مشروطیت به منزله سرود مبارزة نیروهای ترقی خواه و جان برکف است، نیروهایی که دو هدف را دنبال می‌کردند، یکی آزادی وطن از سیطره و غلبه بیگانگان و بیگانه‌پرستان یعنی بیگانگانی مانند روس و انگلیس که بر اساس قرارداد خودساخته ۱۹۰۷، ایران را بین خود تقسیم کرده بودند و بیگانه‌پرستانی که هریک به مقتضای ماهیت منافع شخصی خود، وابسته به یکی از اردوگاههای استعماری بوده‌اند و اگر تضادی هم بین آنها مشاهده می‌شد، تضاد بر سر کسب منافع بیشتر بوده است و دیگری آزادی انسانها از زنجیر اسارت استبداد و مستبدان. بنابراین آزادی انسان و آزادی ایران دو هدف اصلی آزادی خواهان بود و شعر آزادی خواه مشروطه نیز بیانی هنری و زیباشتاختی از این نگره و آموزه سیاسی بوده است. در شعر مشروطه، زاویه دید شاعر درباره عشق و عاشق و معشوق دگرگون می‌شود. معشوق شاعر، وطن است و هدف شاعر، آزادی وطن. شاعر، دیگر پای در زنجیر زلف معشوق نیست، بلکه بر آن است که زنجیر از دست و پای وطن بازکند:

از وطن بعد از این سخن گویان	گر مسوای سخن بود به سرت
با وطن هم قمار عشست بیار	هوس عشق بسازی از داری
ساده شسون و دلفریب و طمن	شاده شسون و دلفریب و طمن

(ادیب‌الملک فراهانی)

۵۰

## ۲- اراده و تدبیر

یکی دیگر از مظاهر تحول ادبی در جنبش مشروطیت، نشستن اراده در جای جبر است. قسمت اعظم ادبیات کلاسیک، خاصه ادبیات کلاسیک صوفیانه، جبر گراست. چه جبر سوزنده و چه جبر سازنده. گرچه اندیشمندان بزرگی مانند حافظ کوشیدند که با تنوع در نحوه نگرش و اصلاح زاویه دید و زاویه جهان‌بینی، جبر را شیرین و دلذیر و تسلیم در برابر جبر مقدر را آرامش بخش جلوه دهند و گره گشودن از پیشانی را مصدقی از رضا و تسلیم به روزی مقسم به شمار آورند، اما حاکمیت جبر و تقدیر و سرنوشت محظوم و تغییرناپذیر همچنان بر قلمرو باور محیط شعر و محیط جامعه سایه انکنده بود. در عصر مشروطیت، نوعی اومنیسم اسلامی در شعر جریان داشت. شاعر



معتقد بود که انسان باید با دست خود سرنوشت خود را رقم زند. خداوند سیادت و سروری را به جامعه‌ای ارزانی می‌کند که تقدیر خود را با دست خود رقم زند و در پرتو خودبازاری و خودآگاهی در قبال سرنوشت جامعه مسئول و متعهد باشد. جامعه‌ای که دهقانش برای دیگری کشت کند و گردن به زیر ظلم و ستم فرود آورد، رنگ سعادت و شکفتگی را نخواهد دید:

خسلا آن ملتی را سروری داد  
بسدان ملت سر و کاری نسدارد  
که تقدیرش به دست خوبیش بتوست  
که دهقانش برای دیگری کشت  
در شعر اراده‌گرای عصر مشروطیت، مذهب انتظار، مذهب سیز است نه مذهب  
گریز، مذهبی که شکستن زنجیر غلامان و گشودن زندان آزادگان فصل فارق آن در  
مذاهب دیگر است:

می‌رسد مردی که زنجیر غلامان بشکند  
دیده‌ام از روزن دیوار زندان شما  
و یا:

نهنگس بجه خودرا چه خوش گفت  
به سروج او بیز و از ساحل بی همیز  
بـه دریاست مـا را آشـیانه  
در شعر اراده‌گرای عصر مشروطه، شعر ملی حول محور آزادی وطن دور می‌زند، اما  
شعر مذهبی، فراتر از وطن را پیش رو دارد و به سرنوشت یک امت می‌اندیشد نه  
سرنوشت یک ملت. این نوع نگرش که محصول دیدگاه‌های انترناسیونالیستی  
سیدجمال است، در شعر اقبال لاهوری جایگاه شایسته‌ای دارد:  
از عـراق و روم و ایرانـیم مـا      شـیم یـک صـبح خـندهـیم مـا

### جهت‌گیری طبقاتی

ادبیات کلاسیک فارسی از جهت‌گیری طبقاتی عاری بوده است. شاعر، خواهان تحول در مناسبات و روابط اقتصادی و فروپاشی شیوه استثماری نبود، بلکه به حکام و زورمندان توصیه می‌نمود که برای حفظ این روابط اقتصادی به زیردستان ستم نکنند و حقوق و مواجبی را که بیشتر به صدقه شبیه بودند، به عنوان حقوق حقه به زیردستان اعطاء نمایند، اما در شعر عصر مشروطیت شاعر در صدد آشتنی بین استثمارگر و



استثمار شده نیست و برادری بدون برابری را توصیه نمی‌کند. پروین اعتمادی می‌گوید: خون پای پادشاه به خون پای خارکن، پیشنهاد اتحاد می‌دهد، اما خون پای خارکن به

این پیشنهاد مزوّانه پاسخ منفی می‌دهد و می‌گوید:

برای همسری و اتحاد همچو منس خوش است اشک پیمی و خون رنجبری

فرخشی می‌گوید: حق مظلوم گرفتنی است نه دادنی و ابزار اعاده حق نیز وقتی که

منطق کارساز نیست، فقط قبضه شمشیر است نه تکدی و خواهش و التماش:

حق خود را از دهان شیر می‌باید گرفت در کف مردانگی شمشیر می‌باید گرفت

دست خود بر قبضه شمشیر می‌باید گرفت تا که استبداد سر در پای آزادی نهد

از کفشه بسی آفت تاخیر می‌باید گرفت حق دهقان را اگر ملاک، مالک گشته است

(دیوان، غزلیات، ۹۳)

## انتقاد

انتقاد در ادبیات کلاسیک فارسی، رویکردی اخلاقی دارد نه جهت‌گیری انقلابی.

شاعر تحت تأثیر فرهنگ و باورداشت‌های حکومتی، به جای آنکه با مظاهر و مصادیق

ظلم و استثمار، مبارزه‌ای ریشه‌ای و بنیادی را پی‌افکند و نوک تیز حملات خود را

متوجه علل و ریشه‌ها نماید، به توصیه‌های اخلاقی، بسته می‌کند. سعدی در بوستان،

گاهگاهی انتقاداتی جهت‌دار و قاطع اتخاذ می‌کند از جمله:

نه سگ دامن کاروانی دری که دهقان نادان که سگ پسرورید

بگو آنچه دانی که حق گفته به نه رشوت ستانی و نه عشره ده

طعم بند و دفتر ز حکمت بشمری

اما در شعر مشروطیت انتقاد اجتماعی و اعتراض صریح و آگاهانه به مظاهر ظلم و

تباهی، جایگاهی ویژه دارد. شاعر، دیگر شعر را وسیله تملق و تکدی قرار نمی‌دهد تا از

آن آلات زرین خوان بسازد و از نقره دیگدان بزند، بلکه فریاد می‌زند:

خود تو می‌دانیں نیم از شاعران چاپلوس

من نمی‌گویم تو بی درگاه هیجاهمچو طرس

(دیوان، اشعار متفرق، ۱۱۹)

او می‌بیند که مجلس شورا به جای پاسداری از خون شهیدان، به تجمل و رفاه تن در داده است. تجمل و رفاهی که ریشه در فقر ملت دارد و حکومت نظامی پشتیبان آن است. بنابراین علی‌رغم فضای خفغان‌آمیزی که در جامعه حاکم است، با زبان طنز به چنین مجلسی استحاله شده، می‌تاژد:

از یک طرف مجلس ما شیک و تشنگ	قسانون حکومت نظامی و فشار
این است حکومت شترگاو و بلنگ	

(دیوان، رباعیات، ۲۴۴)

گرچه شعر مشروطیت، نقطه عطفی در تحول ادبی شعر معاصر بوده و با زندگی اجتماعی مردم گره خورده بود، اما از عیب و تقصیر مبرأ نبوده است. بررسی ضعفهای ساختاری، زبانی و محتوایی شعر مشروطیت، خود موضوع جداگانه‌ای است که پژوهش مستقلی را می‌طلبد. آنچه که در بخش پایانی این مقاله به عنوان نقطه تاریک در شعر مشروطیت از آن سخن می‌رود، سیاست‌زدگی و ورود شاعران به عرصه عوام‌زدگی و داد و ستد های سیاسی و سوار شدن آنها بر موجهای کاذبی بوده است که با طراحی ماهرانه سیاست‌بازان پشت پرده، بر له یا علیه این و آن برانگیخته می‌شد.

۵۳

بعداز خلع محمدعلی میرزا از قدرت و روی کار آمدن احمدشاه و ثبت حکومت مشروطه، دشمنان دانا و دوستان ناآگاه مشروطیت، دست به دست هم داده و شیخ فضل الله نوری را به عنوان عنصر ضد مشروطیت به شهادت رسانیدند، در حالی که شیخ، مخالف مشروطه نبود، بلکه او می‌گفت قانون اساسی مشروطه باید مقتبس و مستند به قرآن باشد نه برگرفته از قوانین انگلیس و بلژیک. شیخ فضل الله با نشان عنصر ضد مشروطه به قتل رسید اما دشمنان واقعی و قسم خورده مشروطه و کسانی که دستهایشان تا مرفق به خون شهدای انقلاب مشروطه آغشته بود و تا آخرین نفس نیز بر طبل جنگ کوبیده و از اردوگاه استبداد حمایت می‌کرده‌اند و تفنگ خود را به زمین نگذاشته بودند، یعنی عناصری مانند عین‌الدوله، فرمانده ارتش سرکوبگر محمدعلی شاه علیه مجاهدان تبریز، با یک چرخش ماهرانه و فرصت طلبانه با مشروطه‌خواهان اعلام همبستگی کرده و به صفات آنها می‌پیوندند و به صدارت نیز می‌رسند. فردی مانند محمدولی تنکابنی ملقب به «سپهسالار اعظم» به درجه سپهبد اعظمی ارتقاء می‌یابد و

نخست وزیر دولت انقلاب می شود. محمدولی تنکابنی از خوانین تنکابن و مانند عین الدوله از عوامل سرکوب مشروطه خواهان تبریز بود اما بعداً که دید اوضاع و شرایط به نفع نیروهای مشروطه خواه تغییر می کند و کفه ترازو به سوی مشروطه خواهان می چرخد، مانند همه سیاست بازان فرست طلب، خود را به جبهه مشروطه خواهان می چسباند. این فرد و پسرش در نهضت میرزا کوچک چنگلی از دشمنان سرسخت انقلابیون بوده اند و به مقرب حکومت دکتر حشمت چنگلی در لاهیجان حمله آورده بودند و در زمانی که انقلابیون چنگل در کوهپایه های تنکابن و گجور در حال نبرد با نیروهای مشترک دولتشی و انگلیسی بوده اند، پسر همین محمدولی تنکابنی در حمله ای ناجوانمردانه و فریبکارانه نردیک به سه هزار نفر از نیروهای نهضت چنگل را به خاک و خون می کشاند. بعداز این ضربه، تعداد زیادی از چنگلیان دست از مبارزه کشیدند. تعداد زیادی از جمله دکتر حشمت، تسلیم دشمن شدند و میرزا به همراه تعداد کمتر از ده نفر نیرو، به سختی خود را به رشت رسانید.

برخی از شاعران مشروطه، مخصوصاً عشقی و سیداشرف الدین حسینی نیز بدون توجه به نقشه های ماهرانه دشمن در قتل شیخ فضل الله و بدون آنکه شناختی واقعی از دشمنان واقعی مشروطه داشته باشند، با زشت ترین تعییرات و گستاخانه ترین کلمات، به هجو شیخ فضل الله برداختند و بدین ترتیب زلال شعر خود را آلوده سیاست زدگی و عوام زدگی سیاسی کردند.

### یادداشت ها

۱- جهت آکاهی بیشتر از رجال مشروطیت، رک: رهبران مشروطیت، تالیف ابراهیم صفائی، انتشارات جاویدان.

### منابع و مأخذ

- ۱- آرین پور، بحث: (۱۳۷۴)، از نیما تا روزگار ما، تهران: انتشارات زوار
- ۲- \_\_\_\_\_: (۱۳۵۵)، از صبا تا نیما، تهران: انتشارات فرانکلین.
- ۳- بهار، محمد تقی: (۱۳۶۳)، تاریخ مختصر احزاب سیاسی ایران، تهران: انتشارات امیرکبیر.
- ۴- براون، ادوارد: (۱۳۶۹)، تاریخ ادبیات ایران از صفویه تا عصر حاضر، ترجمه بهرام مقدمادی، تهران: انتشارات مروارید.
- ۵- براهی، رضا: (۱۳۵۸)، طلا در مس، تهران: انتشارات زمان.
- ۶- شفیعی کدکنی، محمد رضا: (۱۳۸۰)، ادوار شعر فارسی (از مشروطیت تا سقوط سلطنت)، تهران: انتشارات سخن.
- ۷- فرجی پزدی، محمد: (۱۳۶۹)، دیوان اشعار، تهران: انتشارات امیرکبیر.

